

330523-2026 - Nadmetanje

Finska – Usluge restorana i usluge posluživanja hranom – Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut

OJ S 92/2026 13/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Museovirasto

E-pošta: hankinnat@museovirasto.fi

Pravni oblik kupca: Središnje tijelo državne uprave

Kupac je naručitelj

Djelatnost javnog naručitelja: Slobodne aktivnosti, kultura i religija

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut

Opis: Hankinnan kohteena ovat Museoviraston ("Hankintayksikkö") Helsingin Etu-Töölössä sijaitsevan Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut. Hankinta toteutetaan avoimella menettelyllä. Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (hankintalaki, 1397/2016). Kyse on hankintalain 25 §:n mukaisesta kansallisen kynnysarvon ylittävstä käyttöoikeussopimuksesta. Sopimus palveluista tehdään yhden tarjoajan kanssa. Sopimuskausi on kestoltaan viisi (5) vuotta. Sopimuksen kestoa voidaan jatkaa hankintalain 117 §:n mukaisesti. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin jäljempänä tässä tarjouspyynnössä sekä sen liitteissä. Osa materiaalista on saatavilla Materiaalikuvauspankista pyynnöstä. Materiaalikuvauspankkiin annetaan lukuoikeus tarjouskilpailuun osallistuville tarjoajille. Lukuoikeuden kansioon saa ilmoittamalla sähköpostitse halukkuutensa osallistua tarjouskilpailuun osoitteeseen hankinnat@museovirasto.fi.

Identifikacijska oznaka postupka: 5e20f1af-8fb9-4a37-a580-6b4f2a52c3c6

Interna identifikacijska oznaka: 609675

Vrsta postupka: Otvoren

Glavna obilježja postupka: Hankintamenettelynä käytetään avointa menettelyä. Hankinta ylittää kansallisen kynnysarvon ja siihen sovelletaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista (29.12.2016/1397). Mikäli saaduista tarjouksista yksikään ei vastaa tarjouspyyntöä Hankintayksikön edellyttämällä tavalla taikka olosuhteet tarjouskilpailun aikana muuttuvat sellaisiksi, ettei Hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, Hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan. Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjousasiakirjat ovat saatavissa suomen kielellä. Tarjousten avaustilaisuus ei ole julkinen. Tarjouksen on oltava sisällöltään tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukainen ja sisällettävä kaikki tarjoajien ja tarjousten arvioinnissa sekä tarjousten vertailussa tarvittavat pyydetyt tiedot. Tarjoukseen ei saa liittää tarjoajan omia tarjouspyynnön vastaisia ehtoja. Hankintayksiköllä on velvollisuus hylätä tarjous, joka on tarjouspyynnön vastainen ja vertailukelvoton. Tarjoajaa pyydetään varmistumaan siitä, että kaikkiin vertailuperusteisiin

liittyen on toimitettu riittävä määrä asiakirjoja ja tietoja, joiden perusteella Hankintayksikkö voi saada riittävän selkeän kuvan tarjousvertailun pohjaksi. Tarjoaja vastaa itse siitä, että tarjousten vertailussa käytettävät tiedot ilmenevät tarjoajan kirjallisesta tarjouksesta. Tarjous ja tarjouspyynnön liitteinä olevat pyydetyt selvitykset annetaan suomen kielellä. Hankintamenettelyn vaiheet ovat seuraavat: 1. Tarjousten avaaminen 2. Tarjoajan soveltuvuuden tarkistaminen 3. Tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden tarkistaminen 4. Tarjousten vertailu 5. Hankintapäätöksen teko ja päätöksestä ilmoittaminen 6. Hankintasopimuksen solmiminen. Hankintasopimus syntyy vasta kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella 7. Sopimuskausi

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 55300000 Usluge restorana i usluge posluživanja hranom

Dodatna klasifikacija (cpv): 55311000 Usluge posluživanja u restoranima zatvorenog tipa, 55330000 Usluge restorana sa samoposluživanjem

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Mannerheimintie 34

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/23/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi, Obavijest, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Korupcija: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Prijevvara: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Kršenje obveza u području radnog prava: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Teški poslovni prekršaj: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Suspendirane poslovne aktivnosti: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Stečaj: Tarjoaja on konkurssissa.

Nagodba s vjerovnicima: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Nesolventnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut

Opis: Hankinnan kohteena ovat Museoviraston ("Hankintayksikkö") Helsingin Etu-Töölössä sijaitsevan Kansallismuseon ravintola-, kahvila- ja cateringpalvelut. Hankinta toteutetaan avoimella menettelyllä. Hankintaan sovelletaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annettua lakia (hankintalaki, 1397/2016). Kyse on hankintalain 25 §:n mukaisesta kansallisen kynnysarvon ylittävästä käyttöoikeussopimuksesta. Sopimus palveluista tehdään yhden tarjoajan kanssa. Sopimuskausi on kestoaltaan viisi (5) vuotta. Sopimuksen kesto voidaan jatkaa hankintalain 117 §:n mukaisesti. Hankinnan kohde on kuvattu tarkemmin jäljempänä tässä tarjouspyynnössä sekä sen liitteissä. Osa materiaalista on saatavilla Materiaalikuvapankista pyynnöstä. Materiaalikuvapankkiin annetaan lukuoikeus tarjouskilpailuun osallistuville tarjoajille. Lukuoikeuden kansioon saa ilmoittamalla sähköpostitse halukkuutensa osallistua tarjouskilpailuun osoitteeseen hankinnat@museovirasto.fi.

Interna identifikacijska oznaka: 609675

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 55300000 Usluge restorana i usluge posluživanja hranom

Dodatna klasifikacija (cpv): 55311000 Usluge posluživanja u restoranima zatvorenog tipa, 55330000 Usluge restorana sa samoposluživanjem

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Mannerheimintie 34

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 60 Mjeseci

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Konsepti- ja toimintamallisuunnitelmat

Opis: Konsepti- ja toimintamallisuunnitelmat pisteytetään kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyllä tavalla.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 123 456 789

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Haltuunottosuunnitelma

Opis: Haltuunottosuunnitelma pisteytetään kohdassa "Hankinnan kohteen kriteerit" esitetyllä tavalla.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 123 456 789

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 08/05/2026 12:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://tarjouspalvelu.fi/museovirasto?id=609675&tpk=e71693c6-c3cc-44bd-9d93-326cd601c4d7>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://tarjouspalvelu.fi/museovirasto?id=609675&tpk=e71693c6-c3cc-44bd-9d93-326cd601c4d7>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: Hankintapäätöksestä on oikeus tehdä valitus Markkinaoikeuteen. Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen.

Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Asianosainen voi vaatia hankintaoikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Museovirasto

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Markkinaoikeus

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Museovirasto

Registracijski broj: 0292559-2

Poštanska adresa: PL 913

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00101

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: Suomen kansallismuseo

E-pošta: hankinnat@museovirasto.fi

Tel.: +358 295336450

Internet: <http://www.museovirasto.fi>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Markkinaoikeus

Registracijski broj: 3006157-6

Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00520

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Internet: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registracijski broj: FI09880841

Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1a

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

Kontaktna točka: eSender

E-pošta: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: 029 55 636 30

Internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

e53cdfad-7ef8-4b12-9333-003f001b7f1e-01

Glavni razlog promjene

:

Ažurirane informacije

Opis

:

Korjaus koskee tarjousten jättämisen määräaikaa, jonka pidennyksellä Museovirasto pyrkii varmistamaan kaikille tarjoajille mahdollisuuden laatia tarjouksensa huolellisesti ja laadukkaasti monimutkaisessa hankintakokonaisuudessa.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0000

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: fec81379-f80e-4652-b6c7-92b02773bda9 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 19

Datum slanja obavijesti: 12/05/2026 09:12:50 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Datum e-pošiljateljeva slanja obavijesti: 12/05/2026 09:12:51 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski

Broj objave obavijesti: 330523-2026

Broj izdanja SL S-a: 92/2026

Datum objave: 13/05/2026